
பாடப்பகுதி (Unit) 6

சட்டத்துறையில் தமிழ்மொழி (Law)

படிப்பு நோக்கம் (Objectives)

- ★ நடைமுறை வாழ்விற்குப் பயன்படும் பல்வேறு அறிவித்துறைகளின் வழி தமிழ் எவ்வாறு வளர்ந்து வருகிறது என்று அறிமுகம் செய்து கொள்ளுதல்.
- ★ நீதித்துறையில் பயன்படுத்தப்படும் சட்டத்தமிழின் மொழிப் பயன்பாட்டை அறிந்து, பயிற்சி பெறுதல்.
- ★ சட்டத்தமிழில் பயன்படுத்தப்படும் சொற்களின் நுட்பம், பொருள் வரையறை, சொற்றொடர்களின் இறுக்கமான நடையமைப்பு ஆகியவற்றை அறிந்து கொள்ளுதல்.
- ★ சட்டத்தமிழில் பயன்படுத்தப்பட்டு வரும் சில புதிய கலைச் சொற்களைத் தெரிந்து கொள்ளுதல்.

பாடக்கருத்தலகுகள் (Structure)

- 6.0 பாட முன்னுரை
- 6.1 சட்டத்தமிழ் நுட்பம்
 - 6.1.1 நடத்தை
 - 6.1.2 குற்றம்
- 6.2 பாடத்தொகுப்புரை
- 6.3 கலைச்சொற்கள்
- 6.4 தொடர்ந்து படிப்பதற்குரிய துணைநூல்கள்

6.0 பாட முன்னுரை

நாம் இன்று குடியரசு நாட்டில் வாழ்கிறோம். “மக்களை மக்களே ஆட்சி” என்று அழைப்பது உண்டு. குடியரசு நாட்டின் அரசு நிர்வாகம், கட்டமைப்பு அதிகாரங்கள் ஆகியவற்றை அந்நாட்டின் அரசியலமைப்பு வரைவுச்சட்டம் உருவாக்கித் தருகிறது. இதற்குக் கட்டுப்பட்டு மக்களால் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட உறுப்பினர்கள் மாநில மற்றும் தேசிய ஆட்சிச் சபைகளில் பல வகையான விதிகளையும், சட்டங்களையும் இயற்றுகிறார்கள். தனி மனித நலனுக்காகவும், சமூகத்தின் நலனுக்காகவும் இயற்றப்படும் இத்தகைய சட்டங்களைச் செயல்படுத்துவதில் காவல் துறை, நீதிமன்றம், அரசுத்துறைகள் போன்றவை ஈடுபடுகின்றன. அரசு ஆணைகள், விதிகள், சட்டங்கள் ஆகிய இவையனைத்தும் தமிழில் எழுதப்படுவதற்கான முயற்சிகள் நடைபெற்று வருகின்றன. பிற அறிவியல் துறைகளைப் போல அறிவு வளர்ச்சிக்கான கருத்துப் பரிமாற்றம் மட்டும் இங்கே நடைபெறுவதில்லை. மாறாக, ஓர் அரசியலமைப்புச் சட்டத்தில், ஒரு குறிப்பிட்ட சமூக ஒழுங்கில், மனிதரை வரையறையுடன் இயக்கும் முயற்சி நடைபெறுகிறது. விதி விளக்கங்களிலும் சட்டங்களிலும் ஒரு சொல் மாறினால் கூடப் பொருள் மாறிவிடும்; சிறிய அளவு தெளிவின்மை ஏற்பட்டால் கூடக் கருத்து மாறிவிடும்; நல்லவர் துயர் அடையவும், தீயவர் தப்பி விடவும் வாய்ப்பு ஏற்பட்டுவிடும். மிக நுட்பமான பொருள் வரையறை, சொல்லுக்குக் கற்பனைக்கிடமில்லாத நேரடிப்பொருள், சுருக்கமான சொற்றொடர், விளக்கம், கருத்துத்தெளிவு, இருபொருள் இல்லாமை போன்றவை எல்லாம் சட்டத்தமிழின் சிறப்பியல்புகள் ஆகும்.

6.1 சட்டத்தமிழ் நுட்பம்

ஒருவனை நல்ல நடத்தை உடையவன் என்றும், தீய நடத்தை உடையவன் என்றும் நடைமுறை வாழ்க்கையில் நாம் பேசுவதைக் கேள்விப்பட்டிருக்கிறோம். நல்ல நடத்தை என்பது பொதுவாக நல்ல ஒழுக்கம், நல்ல பண்புகள், பிறருக்குத் தீங்கு செய்யாமை போன்ற பல சிறந்த பண்புகளை உடையது என்பதை நாம் புரிந்து கொள்கிறோம். நடைமுறை வாழ்க்கையில், ‘நடத்தை’ என்பது ஒரு பொதுவான சொல். ஆனால் சட்டத்தமிழில் ‘நடத்தை’ என்பதற்கு இன்னும் நுட்பமான, விளக்கமான கருத்துக்கள் உள்ளன. அதேபோலச் ‘செயல்’ என்பது நடைமுறைத் தமிழில் ‘செய்கை’ என்பதைக் குறிக்கும். செய்யப்படுவது செயல். ஆனால் சட்டத்தமிழில் செயல் என்பது இன்னும் நுட்பமாகவும், குறிப்பிட்ட வரையறையோடும் ஆளப்படுகிறது. நடத்தை, செயல் ஆகியவை சட்டத்துறையில் எவ்வாறு விளக்கப்படுகின்றன என்பதை, திரு, மா. சண்முக சுப்பிரமணியம் எழுதியுள்ள ‘குறள் கூறும் சட்ட நெறி’ என்ற நூலிலிருந்து காண்போம்.

6.1.1 நடத்தை

ஒருவருடைய நடத்தையாலேயே அவருக்கு உரிமை (Right), கடமை (Duty), பொறுப்பு (Liability) இவை எழுகின்றன.

ஒருவர் ஒரு நிலத்தை விலைக்கு வாங்குகிறார். இந்த நடத்தையால் வாங்கிய நிலத்தின் மீது அவருக்கு உரிமை (Right) ஏற்படுகிறது. ஒருவர் அடுத்தவரிடமிருந்து கடன் பெறுகின்றார். இந்த நடத்தையால் பெற்ற கடனை அவர் திரும்பக் கொடுக்க வேண்டும் என்ற கடமை (Duty) எழுகிறது. ஒருவர் மற்றொருவருக்கு வேண்டுமென்றே காயத்தை

விளைக்கிறார். இந்த நடத்தையால் காயத்தை விளைத்தவர் மீது குற்றப்பொறுப்பு (Liability) ஏற்படுகிறது. அதன் பயனாக அவர் தண்டனை பெறுகின்றார். இவ்வாறு, உரிமை, கடமை, பொறுப்பு இவைகளைத் தோற்றும் “நடத்தை”யை ஆங்கிலத்தில் Conduct என்பார்கள்.

நடத்தை (Conduct) என்று எதைச் சொல்லுகிறோம்? நான் ஒருவரிடம் கடன் வாங்குகிறேன். இது என்னுடைய நடத்தை. அந்தக் கடனைக் குறித்த தவணைக்குள் நான் திருப்பிச் செலுத்தத் தவறி விடுகிறேன். இதுவும் என்னுடைய நடத்தைதான். கடனை வாங்கியதும் நடத்தை, கடனைச் செலுத்தத் தவறியதும் நடத்தை. கடனை வாங்கியது ஒரு செயல் (act); கடனைத் திருப்பிக் கொடுக்காதிருந்தது செய்யாமை, அஃதாவது செய்யத் தவறியது (Omission) ஆகும். ஒருவர் நடுத்தெருவில் நடந்து செல்லுகின்றார், அவருக்கு எதிராக ஒரு வண்டி வேகமாக வருகிறது. அவர் தெருவின் ஓரமாக விலகுகிறார். இப்படி அவர் விலகியது “இயங்கும் செயல்” (act of commission or Positive act). அவர் அவ்வாறு விலகிச் செல்லவில்லையானால், அதுவும் ஒரு செயல்தான். அது “இயங்காச்செயல்” (act of omission or negative act). இவ்வாறு ‘செயல்’ என்பதில், ‘இயங்கும் செயல்’, ‘இயங்காச் செயல்’ இரண்டும் அடங்குகின்றன.

செயல் என்பதில் ‘செய்தலும்’ ‘செய்யாமையும்’ அடங்கும்:

எந்த ஒரு நிகழ்ச்சி அல்லது நிகழ்ச்சியின்மை நமது இச்சைக்கு அடங்கியுள்ளதோ, அந்த நிகழ்ச்சியையும் நிகழ்ச்சியின்மையையும் நமது “செயல்” என்கிறோம். ஒன்றைச் செய்தல் நமது இச்சைக்கடங்கியிருந்தால், அதைச் செய்யாதிருப்பதும் நமது இச்சைக்கு அடங்குவதேயாகும்... எனவே, அந்த ஒன்றைச் “செய்தல்” “செய்யாதிருத்தல்” இரண்டுமே நம் செயல்களாகின்றன. இவ்வாறு “செய்தல்” “செய்யாதிருத்தல்” இரண்டையும் “செயல்” என்ற சொல் குறித்து நிற்கின்றது! ஆதலால், சட்டத்தில், “செயல்” (act) என்ற சொல்லிற்குச் “செய்தல்” (Commission) “செய்யாமை” (Omission) என்ற இரண்டு பொருள்களும் உண்டு. இது சட்டஇயலில் (Jurisprudence) ஓர் அடிப்படைக் கோட்பாடாகும்.

‘செயல்’ என்ற சொல்லிற்குச் சட்டம் கூறும் இலக்கணம்:

இந்தியக் குற்றத் தொகுப்புச் சட்டத்தின் 32-பிரிவு (Sec.32 of Indian Penal Code) இந்தக் கொள்கையைத் தெளிவுபடுத்திக் கூறுகிறது.

“மாறுபட்ட கருத்து ஏதாவது கட்டங்களில் குறிக்கப்பட்டால் ஒழிய, இச்சட்டத்தின் ஒவ்வொரு பகுதியிலும், செயல்களைக் குறிக்கும் சொற்கள் அனைத்தும், சட்ட முரணுள்ள செய்யாமைகளையும் குறித்து நிற்கின்றன”.

(In every part of this code, except where a contrary intention appears from the context, words which refer to acts done extend also to illegal omissions - Sec.32 Indian Penal Code.)

ஒரு குழந்தையைக் கொல்லுவது என்றால் அதன் கழுத்தை நெரித்தும் கொல்லலாம்; அதற்கு உணவு கொடுக்காமல் விட்டுவைத்தும் கொல்லலாம். குழந்தையின் கழுத்தை நெரிப்பது ஒரு செயல் (act) குழந்தைக்கு உணவு கொடுக்காமல் இருப்பது செய்யாமை (Omission) தம் குழந்தைக்கு உணவு கொடுக்க வேண்டிய கடமை ஒருவருக்கு உண்டு. அந்தக் கடமையில் தவறி உணவு கொடுக்காமல் இருப்பது, செய்ய வேண்டிய கடமையைச் செய்யாமையாகும்; சட்ட முரணான செய்யாமையாகும்.

செய்தக்க அல்ல செய்தலும், செய்தக்க செய்யாமையும்

கழுத்தை நெரித்துக் கொல்லுவதும் கொலைச் செயல்; உணவளிக்காமல் விட்டுவைத்துக் கொல்லுவதும் கொலைச் செயல்தான். இரு செயல்களும் கொலைக்குற்றமாகின்றன.

“ஒரு குற்றத்தையோ, தீங்கையோ குறிக்கும் ‘செயல்’ என்ற சொல் தொடர்ந்து நிகழும் செயல்களையும் குறிக்கும்; மேலும், செயல்களைக் குறிக்கும் சொற்கள் சட்ட முரணுள்ள செய்யாமைகளையும் குறிப்பனவாம்”.

("act" used with reference to an offence or a civil wrong, shall include a series of acts; and words which refer to acts done extend also to illegal omissions).

ஒன்றைச் செய்தலாலும், செய்யாதிருத்தலாலும் ஒரு குற்றம் விளைவது போன்றே ‘தீங்கும்’ (Civil wrong) விளையலாம்.

மொழிப்பயன்பாட்டுக் குறிப்புகள்

‘நடத்தை’ என்பது உரிமை (Rights), கடமை (Duty), பொறுப்பு (Liability) ஆகிய மூன்றும் உள்ளடக்கிய ஒன்று என்பதை இப்பாடப்பகுதியில் நீங்கள் அறிந்திருப்பீர்கள். சட்டத்தின் முக்கிய குறிக்கோள் மனிதனின் நடத்தையை ஒழுங்குபடுத்துவது என்பதை அறிவோம். இந்த இடத்தில் ‘நடத்தை’ என்ற சொல் உரிமை, கடமை, பொறுப்பு ஆகிய மூன்றையும் சேர்த்துக் குறிப்பிடும் ஒரு சொல்லாகவே, நாம் சட்டத்தமிழ் படிக்கும்போது எடுத்துக் கொள்ளவேண்டும். சட்டத்தமிழின் குறிப்பிட்ட சிறப்புத்தன்மை, இவ்வாறு ஒவ்வொரு குறிப்பிட்ட சொல்லும் ஒவ்வொரு குறிப்பிட்ட பொருள் வரையறையைக் கொண்டிருப்பதாகும்.

அதேபோல, செயல் என்பது எவ்வாறு விளக்கப் பெற்றிருக்கிறது என்பதைக் கவனியுங்கள். முதலில் செயல் என்றால் மனித இச்சைக்குக் கட்டுப்பட்டு நடைபெறும் நிகழ்ச்சிகளே செயல்கள் என்று வரையறை செய்யப்பட்டிருக்கின்றன. Act என்பது செயல் என்றும்; Event என்பது நிகழ்ச்சி என்றும் இங்கே குறிப்பிட்ட பொருள் வரையோடு எடுத்தாளப் படுவதைக் கவனியுங்கள். மனித இச்சைக்குக் கட்டுப்படாமல் நடப்பவை, நிகழ்ச்சிகள் என்ற சொல்லால் அழைக்கப்படுகின்றன. நடைமுறை வழக்குத் தமிழில் செயல் என்பதையும்; நிகழ்ச்சி என்பதையும் இத்தகைய வேறுபாடின்றி மாற்றி மாற்றிப் பயன்படுத்திவருகிறோம். ஆனால் சட்டத்தமிழில் இந்த வேறுபாடு மிக முக்கியமானதாகக் கருதப்படும்.

அது மட்டுமன்று, செயல் என்பதைச் செய்யப்படுவது என்ற பொருளிலேயே நாம் நடைமுறையில் புரிந்து கொள்ளுகிறோம். ஆனால் சட்டத்தமிழில் ஒரு செயலைச் செய்யாதிருத்தல் - அதாவது, ‘செய்யாமை’ என்பது கூடச் ‘செயல்’ என்ற சொல்லினாலேயே குறிக்கப்படும்.

இவ்வாறு சட்டத்தமிழில் பயன்படுத்தப்படும் ஒவ்வொரு சொல்லுக்கும் குறிப்பிட்ட பொருள் வரையறையும் சட்டத்தால் கொடுக்கப்பட்டுள்ள பொருள் விளக்கங்களும் பொருந்தி இருக்கும். அதனால்தான் சட்ட விதிகளைத் தமிழில் மொழியாக்கம் செய்து எழுதும் போது சரியான சொற்களைப் பயன்படுத்துவதில் மிகுதியான கவனம் செலுத்த வேண்டியுள்ளது. ‘Commission’ என்பது ‘செய்தல்’ என்றும் ‘Omission’ என்பது ‘செய்யாமை’ என்றும் மொழியாக்கம் செய்யப்பட்டிருக்கிறது. இந்த மொழியாக்கம் ஓர் அழகிய தமிழ்க்கலைச்சொல் ஆக்கமாக எவ்வாறு மலர்ந்தது என்பதை எண்ணிப்பாருங்கள். ‘Act of Commission’ என்பது ‘Positive Act’ என்ற பொருளில், உணரப்பட்டு, ‘இயங்கும் செயல்’ எனவும்; ‘Act of Omission’ என்பது ‘Negative Act’ என்று புரிந்து கொள்ளப்பட்டு ‘இயங்காச் செயல்’ எனவும் கருதப்பட்டன. அதனால் நம்முடைய தமிழ் மரபில் பயன்படுத்தப்பட்டு வந்த ‘செய்யாமை’ என்ற சொல்லால்

இயங்காச் செயல் குறிக்கப்பட்டது. 'இயங்காச் செயல்' 'செய்யாமை' என்று குறிக்கப்பட்டதற்கு இணையாக 'இயங்கும் செயல்' 'செயல்' என்ற சொல்லாலேயே குறிக்கப்படுகிறது. சட்டத்தமிழாக்க முயற்சியில் இவ்வாறு சொற்களைச் சுருக்கமாகவும், நுட்பமாகவும் குறிப்பது மிக முக்கியமானதாகும். சொல்லின் பொருள் வேறுபாடுகளைத் தவிர அச்சொல்லின் பொருள் எந்தெந்தக் கருத்துக்களையும் உள்ளடக்கியிருக்கின்றது என்ற வரையறையும் முக்கியமானவையாகும். 'ஒரு குற்றத்தையோ, தீங்கையோ குறிக்கும் செயல் என்ற சொல் தொடர்ந்து நிகழும் செயல்களையும் குறிக்கும்; மேலும் 'செயல்களைக் குறிக்கும் சொற்கள் சட்ட முரண் உள்ள செய்யாமைகளையும் குறிப்பனவாம்' என்ற தொடரே தொடர்ந்து நிகழும் செயல்களை உள்ளடக்கிக் காட்டுவதும், சட்ட முரணுள்ள செய்யாமை என்று, செய்யாமைக்குத் தரப்பட்டிருக்கும் அடைமொழியும், சட்டத்தமிழில் சொல்லின் வரையறையைச் சுட்டிக்காட்டும் சொற்றொடருக்குச் சான்றாகக் காட்டத்தக்கனவாம்.

தன் மதிப்பீடு : 1

பயிற்சி

- I சட்டத்தமிழில் கீழ்க்காணும் சொற்கள் எவ்வாறு விளக்கப்படுகின்றன?
(அ) உரிமை, (ஆ) கடமை, (இ) பொறுப்பு, (ஈ) செயல், (உ) நடத்தை.
- II கோடிட்ட இடத்தை நிரப்புக:
அ. வேகமாக எதிரில், வண்டி வரும் போது, ஒருவர் விலகி ஒதுங்குவது
..... செயல்; அவர் விலகாமல் நிற்பது
..... செயல்.
ஆ. குழந்தையின் கழுத்தை நெரிப்பது. ஒரு குழந்தைக்கு உணவு கொடுக்காமல் இருப்பது இரண்டுமே குற்றம் ஆகும்.
இ. ஒரு குற்றத்தையோ தீங்கையோ குறிக்கும் 'செயல்' என்ற சொல்
..... செயல்களையும் குறிக்கும்.

6.1.2. குற்றம்

ஒரு தவறான செயலை ஒருவன் செய்துவிட்டால், 'அவன் தவறு செய்துவிட்டான், அவள் தீமை செய்து விட்டான், அவன் பிழை செய்துவிட்டான், அவன் குற்றம் செய்துவிட்டான், என்றெல்லாம் பல சொற்களால் நாம் நடைமுறை வாழ்க்கையில் பேசிக் கொள்கிறோம்; ஆனால் நீதி மன்றத்தில் இப்படிப் பேச முடியுமா? பேச முடியாது. பேசினாலும் அதன் அடிப்படையில் நீதி வழங்கப்படமாட்டாது. ஏனென்றால் ஒவ்வொரு சொல்லுக்கும் தனித்தனியான வரையறைகள் உண்டு. ஆழ்ந்த நுட்பமான கருத்து விளக்கங்கள் உண்டு; சட்ட விதிகள் எழுதப்படும் பொழுது ஒவ்வொரு சொல்லும் இத்தகைய கருத்து நுட்பத்துடன் எடுத்து ஆளப்படுகிறது. இவ்வாறு அமைவதனால் தான் சட்டத் தமிழில் வெறும் அடைமொழிகளும், அலங்காரச் சொற்களும் அறவே விலக்கப்படுகின்றன. ஒரு சொல் எத்தகைய கருத்து நுட்பத்துடன் பயன்படுத்தப்படுகிறது என்பதைக் 'குற்றம்' என்பதைப் பற்றி விளக்கும் பின்வரும் பாடப்பகுதியில் காணலாம். இதுவும் திரு. மா. சண்முகசுப்பிரமணியம் எழுதியுள்ள 'குறள் கூறும் சட்டநெறி' என்ற நூலிலுள்ளதாகும்.

ஒரு செயலைக் குற்றமெனத் தீர்மானிப்பதற்குமுன் அச்செயல் தீய எண்ணத்தோடு செய்யப்பட்டதா என்பதைச் சட்டம் ஆராய்கின்றது. தீய எண்ணத்தால் செய்த செயலையே குற்றமெனச் சட்டம் கொள்ளுகின்றது.

குற்றமனம்:

அத்திய எண்ணத்தைச் சட்ட நூல் “குற்றமனம்” என்று குறிக்கின்றது. “குற்றமனம்” என்பதை ஆங்கிலத்தில் 'Guilty mind' என்றும், இலத்தீன் மொழியில் 'Mens rea' என்றும் கூறுவார்கள். பொதுவாக, “குற்றமனம்” இன்றி ஒருவர் செய்த செயலைக், “குற்றம்” எனச் சட்டம் கொள்ளவதில்லை. “புறச் செயலை மட்டும் வைத்து ஒன்றைக் “குற்றம்” எனக் கூறுவதில்லை; அது குற்றமனத்தோடு செய்யப்பட்டிருத்தல் வேண்டும்”, என்று சால்மண்ட் என்ற அறிஞர் கூறுகின்றார். (The act alone does not amount to guilt; it must be accompanied by a guilty mind. - Salmond). பொதுவாக, ஒருவரைக் குற்றவாளியென்று தீர்மானிப்பதற்கு முன், அவர் குற்ற மனத்துடன் தீங்கான செயலைச் செய்தாரா என்பதை ஆராய்தல் வேண்டும். குற்றமனம் இல்லாதவரைக் குற்றவாளியெனச் கொண்டு தண்டித்தல் கூடாது.

ஒரு குற்றத்திற்கு இரு கூறுகள் உண்டு. ஒன்று அகநிகழ்வான குற்ற எண்ணம் (mens rea) மற்றொன்று புறநிகழ்வான, விலக்கப்பட்ட தீய செயல் (actus reus) இவ்விரண்டும் ஒன்றும் பொழுது தான் ஒருவரைக் குற்றவாளியெனச் சட்டம் தண்டிக்கிறது. இவ்வாறு “கென்னி” என்ற குற்ற இயல் சட்ட வல்லுநர் விளக்குகிறார்.

பலதிறப்பட்ட குற்றங்களையும் விவரித்து அவற்றின் இலக்கணத்தைக் கூறுவது “இந்தியக் குற்றத் தொகுப்புச் சட்டமாகும்.” (Indian Penal Code) அச்சட்டத்தில், ஒவ்வொரு குற்றத்தின் இலக்கணத்தைக் கூறும் பிரிவிலும் அக்குற்றத்திற்கான குற்ற மனநிலையும் கூறப்பட்டிருக்கிறது. ‘கருதி’ (Intentionally) ‘தெரிந்து’ (Knowingly) ‘மனம் இசைந்து’ (Voluntarily) ‘வஞ்ச மனத்துடன்’ (Fraudulently) ‘நேர்மையின்றி’ (Dishonestly) என்ற சொற்கள் அந்தந்தக் குற்றத்திற்கு வேண்டிய ‘குற்ற மனத்தினைக்’ காட்டி நிற்கின்றன; நேர்மையில்லா எண்ணத்துடன் பிறர்பொருளை எடுப்பதுதான் திருட்டுக் (Theft) குற்றமாகிறது. வஞ்சமனத்துடன் பிறர் பொருளை அபகரித்தலே ‘ஏமாற்றுதல்’ (Cheating) என்ற குற்றமாகும். பிறர் உடலுக்கு ஊறுவிளைவிக்க வேண்டுமென்ற கருத்தோடு பிறருக்குக் காயம் விளைக்கும் செயலே ‘காயம் விளைத்தல்’ (Causing hurt). அந்தக் குற்ற மனத்தோடு குற்றச் செயலைச் செய்தாரா என்பதை நீதிமன்றம் ஆராய்கின்றது. குற்ற மனம் இன்றிச் செயல் புரிந்தவர்களைக் குற்றவாளிகள் எனத் தீர்மானித்து தண்டிப்பது இல்லை. “குற்ற மனத்துடன் செய்யப்படாத செயல் குற்றம் ஆவதில்லை” என்ற கொள்கையை இலத்தீன் மொழியில் "Actus non facit reum, nisi mens sit rea" என்று கூறுவார்கள். “குற்றமனம் இன்றிக் குற்றம் இல்லை” என்ற இந்த விதி மொழி (maxim) குற்றவியல் சட்டத்தின் அடிப்படை நெறியாகும்.

சிந்தனை இன்றிச் செயல் இல்லை. கருத்தில் விளைவதே கருமமாகிறது. செயல்களுக்கு மூலமாகச் சிந்தனை அமைவதால் புறச் செயல்களைவிட அச் செயல்களுக்குக் காரணமான மனநிலையையே முக்கியமாகச் சட்டம் கொள்ளுகின்றது. இவ்வாறு, ஒருவரைக் குற்றவாளியென்று தீர்மானிப்பதற்கு முன் அவர் அக்குற்றமான செயலைச் செய்தபொழுது அவருடைய மனநிலை என்ன என்பதைச் சட்டம் ஆராய்கிறது.

மொழி பயன்பாட்டுக் குறிப்புகள்

ஒரு செயல் குற்றம் என்று தீர்மானிக்கப்படுவதற்கு உரிய வரையறைகள் இப்பாடப் பகுதியில் தெளிவுபடுத்தப்பட்டிருப்பதை நீங்கள் அறிந்தீர்கள். ஒரு செயல் தீய எண்ணத்தால் செய்யப்படும்போதே அது குற்றமாகிறது. குற்றமுடையது, தவறுடையது, பிழையுடையது என்றெல்லாம் பொதுவாகச் சொல்லப்படும் சொற்கள் சட்டத்தமிழில் பயன்படுத்தப்படுவதில்லை. ஒவ்வொரு சொல்லுக்கும் தெளிந்த திட்டமிடப்பட்ட வரையறை உண்டு. Mensrea என்ற லெத்தீன் மொழிச் சொல் 'குற்றமனம்' என்று மொழியாக்கப்பட்டுள்ளது. அதாவது ஒரு தீய செயலைச் செய்வதற்கான தீய எண்ணம். தீய எண்ணம் என்பது வழக்குத் தமிழ் மரபு. குற்றமனம் என்பது சட்டத் தமிழ் மரபு.

குற்றம் என்பது சட்டத்தமிழில் ஒரு கருத்தைச் சுட்டும் பொதுச் சொல்லாக மட்டும் நிற்கவில்லை. அகநிகழ்வான குற்ற எண்ணமும் புறநிகழ்வான தீயசெயலும் ஒன்றியினையும் போதுதான் ஒரு செயல் குற்றமாகிறது என்று விளக்கப்படுகிறது. அதேபோலக் குற்றம் என்ற ஒரு பொதுச் சொல் பல பிரிவுகளை உள்ளடக்கியது. ஒவ்வொரு பிரிவிற்கும் ஒரு குறிப்பிட்ட கலைச் சொல் அக்குறிப்பிட்ட வகையில் இலக்கணமாக விளங்குகிறது. கருதி, தெரிந்து, மனமிசைந்து, வஞ்ச மனத்துடன், நேர்மையின்றி ஆகிய சொற்கள் குற்றமனத்தின் தன்மைகளைச் சுட்டிக்காட்டும் சொற்கள் என்பதைப் பாடப்பகுதியில் பார்த்தீர்கள். சட்டத்தமிழில் இத்தகைய சொற்கள் பயன்படுத்தப்படும்போது அவற்றை வெறும் அடைமொழிச் சொற்களாக மட்டும் புரிந்து கொள்ளாமல் ஒவ்வொரு சொல்லுக்கும் நுட்பமான, சட்ட, கருத்து வரையறைகள் உண்டு என்பதையும் புரிந்து கொள்ளவேண்டும். இது சட்டத்தமிழுக்கே உரிய ஒரு தனியான மொழிநடை அமைப்பாகும்.

சட்டவிதிகள் பெரும்பாலும் இலத்தீன் மொழிச் சொற்களைக் கொண்டே ஆங்கிலத்திலும் விளக்கப்படுகின்றன. Maxim என்ற விதிமுறைகள் பெரும்பாலும் இலத்தீன் மொழியில் அமைகின்றன. அவற்றுக்கான விளக்கங்கள் ஆங்கிலத்தில் தரப்படுகின்றன. தமிழில் அத்தகைய இலத்தீன் மொழிச் சொற்களை ஆங்கில எழுத்துக்களிலேயே எழுதிவிட்டு அதற்கான விளக்கங்கள் மட்டும் தமிழில் எடுத்துத் தரப்படுகின்றன.

தன் மதிப்பீடு : 2

பயிற்சியும் வினாக்களும்

1. கோடிட்ட இடத்தை நிரப்புக

அ. ஒரு செயலைக் குற்றமெனத் தீர்மானிப்பதற்கு முன் இச்செயல்
..... செய்யப்பட்டதா என்பதைச் சட்டம் ஆராய்கின்றது.

ஆ. பிறர் பொருளை அபகரித்தலே ஏமாற்றுதல்' என்ற குற்றம் ஆகிறது.

இ. பலதிறப்பட்ட குற்றங்களையும் விவரித்து, அவற்றின் இலக்கணத்தைக் கூறுவது "இந்திய" ஆகும்.

2. பின்வரும் வினாக்களுக்கு விடை எழுதுக.

அ. குற்ற மனத்தின் இருகூறுகளைச் சட்டம் எவ்வாறு விளக்குகிறது?

ஆ. சட்டத்தமிழில் குற்றத்தின் தன்மையைச் சுட்டிக் குற்றமனத்தைக் காட்டும் சொற்கள் ஐந்தினை எழுதுக.

இ. எதிர்பாராமல், தவறுதலாகப் பிறர் உடலுக்குக் காயம் விளைவித்து விடுவது குற்றம் ஆகுமா? என்ன காரணம்?

6.2. பாடத்தொகுப்புரை

இப்பாடப்பகுதியில் சட்டம் பற்றிய சில பகுதிகளைப் படித்தீர்கள். இத்துறையில் எழுதப்படும் கட்டுரைகளில் தமிழ் எவ்வாறு ஒரு வழங்கு மொழியாகப் பயன்படுகிறது என்பது குறித்த சில செய்திகள் உணர்த்தப் பட்டன. வழக்கிலுள்ள ஒரு சொல், ஒரு குறிப்பிட்ட துறையில் பயன்படும் போது, எவ்வாறு அமைகிறது என்றும் தெரிந்து கொண்டிருந்திருப்பீர்கள். இப்பகுதிகள் அறிமுகப்பகுதிகளே. இவற்றில் இன்னும் பல நூல்கள் வெளிவந்துள்ளன. அவற்றையும் படித்துப் பயன்பெற முயலுங்கள் துறைதோறும் தமிழை வளர்ப்பதாகக் கூறுவது ஒரு மனநிலை. உண்மையில் அவ்வத்துறை தோறும் தமிழர்களாகிய நாம் திட்பமும், நுட்பமும் பெற்று வளர இம்முயற்சி உதவும். எதிர்காலத்தில் நம் குழந்தைகள் தாய்மொழி வழியாக எல்லாக் கலைகளையும் எளிதில் கற்று மேன்மையடைவார்கள். பிற உலகப்பகுதியினர் ஏற்குமளவு ஆழமான கருத்துக்களை எழுதி, அவர்கள் சிந்தனையில் வளரவும் இம்முறையே உதவுவதாகும். பிறமொழியின் வழி எவ்வளவு கற்றாலும், கற்றதை வெளிப்படுத்துமளவு வளரலாமே தவிரச் சிந்தனையாளராக உயர முடியாது.

6.3. கலைச்சொற்கள்

- அ. 1. நடத்தை (Conduct)
 2. உரிமை (Right)
 3. கடமை (Duty)
 4. பொறுப்பு (Liability)
 5. செயல் (act)
 6. இயங்கும் செயல் (Positive act)
 7. இயங்காச் செயல் (Negative act)
 8. செய்தல் (Commission)
 9. செய்யாமை (Omission)
 10. சட்ட இயல் (Jurisprudence)
 11. இந்தியக் குற்றத் தொகுப்புச் சட்டம் (Indian Penal Code)
- ஆ. 1. குற்றம் (Crime)
 2. குற்றமனம் (Guilty mind)
 3. குற்ற எண்ணம் (mens rea)
 4. தீய செயல் (actus reus)
 5. அகநிகழ்வு
 6. புறநிகழ்வு
 7. கருதி (intentionally)
 8. தெரிந்து (Knowingly)
 9. மனம் இசைந்து (Voluntarily)
 10. நேர்மையின்றி (Dishonestly)
 11. வஞ்ச மனத்துடன் (Fraudulently)
 12. விதிமொழிகள் (Maxim)

6.4 தொடர்ந்து படிப்பதற்குரிய துணை நூல்கள்

சட்டம் தொடர்பான கட்டுரைகள் அவ்வப்போது நாளிதழ்களிலும், பருவ இதழ்களிலும் வெளிவருகின்றன. அவற்றில் தமிழ்மொழிப் பயன்பாடு எங்ஙனம் அமைகிறது என்பதை எண்ணிப் பாருங்கள். 'தமிழ்நாட்டுப் பாடநூல் நிறுவனம்' பல நூல்களை வெளியிட்டுள்ளது. கீழ்க்காணும் நூல்களை நீங்கள் படித்துப் பார்க்கலாம். சைவ சித்தாந்தக் கழக வெளியீட்டு நூல்களிலிருந்தே பாடப் பகுதிகள் தரப்பட்டுள்ளன. இவற்றின் பிற பகுதிகளும் பயனுடையன. படிக்க முயலுங்கள்.

1. குறள் கூறும் சட்டநெறி : (1967) மா. சண்முக சுப்பிரமணியம், திருநெல்வேலி தென்னிந்திய சைவ சித்தாந்த நூற்பதிப்புக் கழகம், பிரகாசம் சாலை, சென்னை - 108.
2. அமைச்சரவை ஆட்சி இயல்: (1973) நல்முருகேச முதலியார், தமிழ்நாட்டுப் பாடநூல் நிறுவனம், சென்னை.

தன்மதிப்பீடு : விடைகள்

1. I. அ. நிலத்தை விலைக்கு வாங்கும் நடத்தையால் ஏற்படுவது உரிமை.
ஆ. கடனை வாங்கிய நடத்தையால் விளைவது திரும்பக் கொடுக்கும் கடமை
இ. காயத்தை உண்டாக்கியவர் மீது ஏற்படுவது குற்றப் பொறுப்பு
ஈ. செயல் என்பது செய்வது - உடன்பாட்டுப் பொருள்
உ. நடத்தை என்பதில் செயல், செய்யாமை இரண்டும் அடங்கும்.
- II. அ. இயங்கும் செயல், இயங்காச் செயல்
ஆ. செயல் - செய்யாமை
இ. செயல்கள் சட்டமுரணுள்ள செய்யாமைகள் ஆகிய இரண்டு.
2. 1. (அ) தீய எண்ணத்துடன் (ஆ) வஞ்சமனத்துடன் (இ) குற்றத் தொகுப்புச் சட்டம்.
2. அகநிகழ்வான குற்ற எண்ணம், புற நிகழ்வான குற்றச் செயல் - இவை குற்ற மனத்தின் இருகூறுகள் எனச் சட்டம் விளக்குகிறது.
ஆ. குற்றத்தின் தன்மையைச் சுட்டி, குற்றமனதைக் காட்டும் ஐந்து தமிழ்ச்சொற்கள் வருமாறு: கருதி, தெரிந்து, மனமிசைந்து, வஞ்ச மனத்துடன், நேர்மையின்றி.
இ. குற்றம் ஆகாது. குற்ற மனத்துடன் செய்யப்படாத செயல் சட்டப்படி குற்றம் ஆகாது.